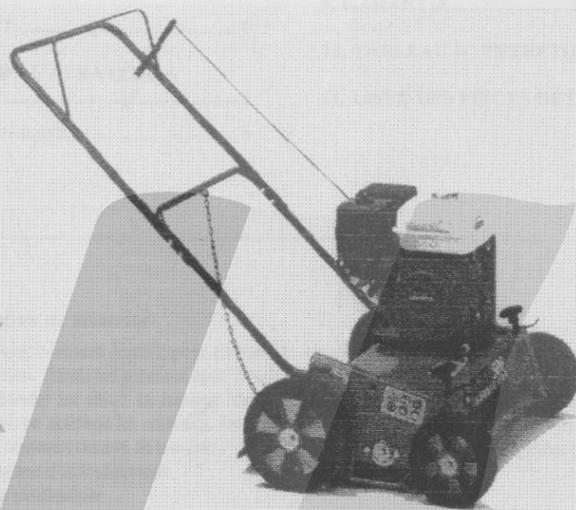


Mode d'emploi
ELIET *Aérateur à gazon*
type 501



vers954ha51fr

Votre constructeur:

Machines Eliet
Zwevegemaat 136
8553 Otegem
Belgique
tél. 00 32 (0) 56 77 70 88
fax 00 32 (0) 56 77 52 13

votre distributeur:

- Lorsque vous travaillez, introduisez l'aérateur dans le sol en exerçant une pression sur le manche.
- Pour travailler, passez plusieurs fois plusieurs fois sur la même ligne. Évitez les virages brusques.
- Ne travaillez jamais plus vite.
- Avant de commencer, lisez attentivement le mode d'emploi et ce qui est travaillé avant de le faire.
- Pour protéger les végétaux, évitez de travailler dans les zones sensibles.

Table des matières

TABLE DES MATIÈRES.....	2	5.2 RÉGLAGES PRÉALABLES	6
1. SÉCURITÉ.....	2	5.3 DÉMARRAGE DE LA MACHINE	7
1.1. MESURES DE SÉCURITÉ	2	6. L'UTILISATION DE L'AÉRATEUR À	GAZON.....
1.2. SYMBOLES	3	7. MISE À L'ARRÊT ET REMISAGE DE LA	MACHINE.....
2. DESCRIPTION GÉNÉRALE ET	FONCTIONS.....	7.1 MISE À L'ARRÊT	7
2.1 LE CHÂSSIS	4	7.2 REMISAGE	7
2.2 LES COUTEAUX ET LE SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT.....	4	8. ENTRETIEN	8
2.3 LE DISPOSITIF DE RÉGLAGE	4	8.1 SCHÉMA D'ENTRETIEN	8
2.4 LA POIGNÉE ET LA MANETTE DE RÉGLAGE.....	4	8.2 PROCÉDÉS	8
3. FICHE TECHNIQUE.....	5	9. GARANTIE	10
4. DÉPLACEMENT.....	6	13. TABLEAU D' ENTRETIEN.....	12
5. DÉMARRAGE DE L'AÉRATEUR À	GAZON.....	11. LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES.....	13
5.1 PREMIÈRE MISE EN SERVICE.....	6		

1. Sécurité

1.1. Mesures de sécurité

Cette machine a été spécialement étudiée pour garantir la sécurité tant de l'utilisateur que de la personne chargée de son entretien. Parmi les mesures spécifiques prises à cet effet, citons :

- **Levier de commande:** en tirant la manette de commande vers soi, on actionne les couteaux. Dès qu'on la lâche, les couteaux cessent de tourner.
- **Protection du système d'entraînement**
- **Réglage aisé de la profondeur**
- **Plaques de protection:** l'aérateur est entouré de plaques de protection qui forment un écran contre la mousse et l'herbe projetées par la machine.

⚠ Malgré toutes ces mesures, il faut être attentif et éviter les situations critiques. Avant de mettre la machine en marche, nous vous conseillons donc de lire attentivement les instructions qui suivent et de vous y conformer scrupuleusement:

- Cette machine est **uniquement destinée à éliminer la mousse dans le gazon.**
- L'aérateur ne peut servir qu'à éliminer la mousse dans le gazon
- La machine ne peut être utilisée que par des personnes **de plus de 16 ans.**
- La machine ne peut être utilisée que par quelqu'un qui est **en bonne condition.**
- Les travaux d'entretien doivent être effectués par un **technicien qualifié.**
- Tous les travaux de montage, de démontage et/ou d'entretien particulier ne peuvent être effectués que par un distributeur qualifié et agréé. Les autres opérations d'entretien, de montage et de démontage doivent être effectuées par un distributeur agréé.
- Lorsque vous travaillez, interdisez l'accès du terrain surtout aux enfants et aux animaux domestiques.
- Pour travailler, portez toujours des chaussures robustes et un pantalon long. Evitez les vêtements lâches et les chaussures ouvertes.
- **Ne travaillez jamais pieds nus.**
- Avant de commencer, inspectez le terrain et enlevez tout ce qui est branches, pierres, fils de fer et déchets.
- Pour procéder au réglage de la profondeur des couteaux, coupez toujours le moteur.

- Ne démarrez ou ne laissez jamais tourner le moteur dans un local non aéré.
- Travaillez toujours dans un environnement suffisamment éclairé (min. 500 lux).
- En cas d'anomalies, arrêtez immédiatement le moteur et vérifiez le fonctionnement des couteaux.
- Pour procéder à des travaux d'entretien, coupez le moteur et détachez toujours le câble de la bougie.

1.2. Symboles

Sur la liste ci-dessous, vous trouvez l'explication des symboles utilisés sur la machine



Danger



Lire attentivement le manuel



Porter toujours des lunettes de protection



Porter toujours des protège-oreilles



Porter toujours des gants de travail



Ne pas toucher au couteau lorsqu'il tourne

SIX
EQUIPMENT

2. Description générale et fonctions

L'aérateur à gazon Eliet élimine la mousse et les autres végétaux qui étouffent le gazon. Cette machine est constituée

- d'un châssis
- de couteaux et d'un système d'entraînement
- d'un dispositif de réglage
- d'une poignée avec manette de commande

dont voici une description détaillée.

2.1 Le châssis

Le châssis supporte l'ensemble des pièces. Les roues sont montées latéralement. Le moteur repose sur le châssis et les couteaux sont logés sous le châssis.

2.2 Les couteaux et le système d'entraînement

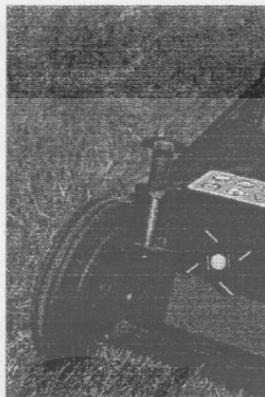
Le moteur est monté sur le châssis. Les couteaux sont actionnés par une courroie d'entraînement trapézoïdale (41). Vous avez le choix entre un moteur électrique ou à essence. Ce moteur tourne toujours à son régime maximal, d'où l'absence de tout dispositif de réglage.

Le porte-couteaux situé sous le châssis peut être équipé de couteaux fixes, de couteaux amovibles ou de couteaux à double tranchant.



2.3 Le dispositif de réglage

Le réglage de la profondeur des couteaux s'effectue à l'avant de l'aérateur en surélevant ou en abaissant les roues.



2.4 La poignée et la manette de réglage

La poignée montée à l'arrière de l'aérateur est pourvue d'une manette de commande qui actionne les couteaux. En tirant cette manette vers vous, la courroie trapézoïdale se tend. Dès que vous la lâchez, les couteaux cessent de tourner.



3. Fiche technique

Largeur de travail	50 cm
Couteaux fixes	18 pièces - 3 mm d'épaisseur
type de couteau	soudés avec du stellite
Couteaux amovibles	34 pièces - 2,5 mm d'épaisseur
type de couteau	support soudé avec du stellite avec suspension en nylon
Distance des coutaux	25 mm
roues	roues en mat. synthétique avec roulement à billes
réglage de la profondeur	dispositif de réglage rapide continu
verrouillage profondeur	verrouillage automatique
tension courroie	
poignée	flottante
poids	± 50 kg
type de moteur	B & S 5 CV Industrial plus Honda GX 160 Kubota GH 170
régime maximale moteur	3200 tr/min

SIX
EQUIPMENT

4. Déplacement

Pour que l'aérateur soit fonctionnel, les couteaux doivent être plus bas que les roues (voir fonctionnement). Il se pourrait que vous ayez à déplacer la machine sur une petite distance pendant que vous êtes en train de travailler. Dans ce cas, agissez comme suit:

1. Coupez le moteur.
2. Poussez la poignée vers le bas jusqu'à ce que les roues avant soient à environ 10 cm du sol.
3. Déplacez l'aérateur.
4. Reposez-le sur le gazon.
5. Remettez l'aérateur en marche.



Attention: Ne pas suivre les instructions peut endommager les couteaux et le sous-sol.

5. Démarrage de l'aérateur à gazon

5.1 Première mise en service

Les aérateurs équipés d'un moteur à essence sont toujours livrés sans huile ni essence. La première chose à faire est donc de faire le plein d'huile (huile de moteur type SAE 20-40) et le plein d'essence (essence sans plomb) (voir manuel moteur). Attention: ne jamais fumer pendant que vous faites le plein d'essence.

5.2 Réglages préalables

Pour que l'aérateur soit opérationnel, il faut régler la profondeur des couteaux. Celle-ci dépendra du type d'aérateur.



Mettez toujours des gants

1. Coupez le moteur.
2. Détachez le câble de la bougie (voir manuel moteur).
3. Placez la machine sur un sol plat (béton, asphalte, ...).
4. Faites tourner la courroie trapézoïdale (46) avec la main jusqu'à ce que la pointe des couteaux soit au point le plus bas. Les roues avant devront éventuellement être soulevées du sol.
5. La distance entre les roues avant et le sol détermine la profondeur des couteaux dans la terre.
6. Débloquez le dispositif de verrouillage de façon à libérer le bouton cannelé.
7. Relevez ou abaissez les roues en agissant sur le bouton cannelé (52):

en le tournant vers la gauche: les couteaux remonteront et mordront moins profondément.

en le tournant vers la droite: les couteaux s'abaisseront et mordront plus profondément.

Lorsque le sol est humide: profondeur des couteaux = 5 mm.

Lorsque le sol est sec: profondeur des couteaux = 2 mm.

8. Lâchez la manette du dispositif de verrouillage de sorte que le bouton cannelé soit bloqué.
9. Reconnectez le câble de la bougie.

Lorsque le bouton cannelé est trop près du châssis et que la partie avant du châssis touche presque le sol (1 à 2 cm), il faut surélever les roues arrière. (La machine sera plus difficile à pousser).

1. Desserrez le boulon (39) et l'écrou correspondant
2. Relevez la roue d'un trou et fixez-la avec le boulon (39) et de l'écrou correspondant.
3. Abaissez les roues avant en tournant le bouton cannelé vers la gauche.
4. Lâchez la manette du dispositif de verrouillage

5.3 Démarrage de la machine

Avant de mettre la machine en marche, suivez les instructions suivantes:



Porter toujours des protège-oreilles

1. Posez la machine sur le gazon.
2. Démarrez le moteur (sans tirer à la manette de commande). (voir manuel moteur).
3. Poussez la poignée vers le bas.
4. Tirez la manette de commande vers vous et attendez que les couteaux tournent à plein régime.
5. Abaissez lentement les roues avant jusqu'à ce que les couteaux prennent dans le gazon.
6. Poussez pour faire avancer lentement l'aérateur.

6. L'utilisation de l'aérateur à gazon

Un aérateur à gazon s'utilise comme une tondeuse à gazon, en roulant toujours dans le même sens. Après, on ramasse la mousse et le gazon au râteau. Le cas échéant, on peut passer une seconde fois, cette fois en sens transversal.

Il est parfois nécessaire d'ajuster la profondeur des couteaux en cours d'utilisation. Pour ce faire, suivez les instructions figurant au chapitre 5.



Veillez à ce que les couteaux n'entrent pas en contact avec des pierres ou tout autre matériau dur ou durci. Ceux-ci risquent en effet d'endommager sérieusement les couteaux.



Portez toujours des vêtements de protection et des protège-oreilles.

7. Mise à l'arrêt et remisage de la machine

7.1 Mise à l'arrêt

Après utilisation, l'aérateur doit être mis à l'arrêt. Pour ce faire, procédez comme suit:

1. Poussez la poignée vers le bas de sorte que les couteaux émergent de l'herbe pendant qu'ils tournent encore.
2. Poussez l'aérateur un peu plus loin afin de dégager les couteaux de la mousse.
3. Lâchez la manette de commande pendant que les couteaux émergent encore de l'herbe.
4. Attendez jusqu'à ce que les couteaux soient totalement à l'arrêt.
5. Relevez les couteaux de façon à ce que l'aérateur puisse être déplacé sur un support dur sans que les couteaux ne touchent le sol (voir chapitre 5).
6. Notez votre temps de travail.
7. Comparez-les aux heures figurant sur le schéma d'entretien et effectuez les travaux d'entretien nécessaires.

7.2 Remisage

Avant de remiser la machine:

1. Effectuez les travaux d'entretien nécessaires et nettoyez la machine.
2. Avant de la remiser pour l'hiver, videz le réservoir et le moteur de l'essence.
3. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque d'essence.
4. Mettez-le en position horizontale.